

אָרְנוֹקָלוֹס

אֶת-חָנִיכְיוֹ יַלְידֵי בֵּיתוֹ שָׁמְנָה עֲשָׂר
וּשְׁלֹשׁ מֵאוֹת וִינְדָּף עַד-הַזָּן: טו וַיַּחַלְקֵ
עֲלֵיכֶם וְלִילָּה הוּא וַעֲבָדָיו וַיְכַסֵּם
וַיַּרְדֵּפֶם עַד-חֹזֶבֶת אֲשֶׁר מִשְׁמָמָל
לִדְמָשָׁק: טו וַיַּשֵּׁב אֶת כָּל-הַרְכָּשׁ וְגַם
אֶת-לוֹט אֶחָיו וַרְכָּשׁוֹ הַשִּׁיב וְגַם
אֶת-הַגְּשִׁים וְאֶת-הָעָם: י וַיַּצֵּא מֶלֶךְ
סָרָם לְקַרְאָתוֹ אַחֲרֵי שׁוּבוֹ מִהְכּוֹת

תולדות ובית אדרן והופעות
נאדרן נג, מלון מלון מלון פ"ג, ציר
צ'רנוביץ, ווינר פ"ס, ווינר פ"ל ז, ממי'ר פ"ט
וועולך קאנט, מאונטמאן זונט זונט פ"ז
פֿן, [ע] ציר פֿמְג, גּ ממי'ר פֿפֿי, ז

רשות

חניכיו. מילו כמי' (מ"ה קר'), וא' מל'עוו שמאנו
למונת. והוא נטן ס��לן ניקת פולס ה' כל'י
ל'ומונום טהו' עמיד' לעמוד' זה. וכן קנו'ך גלעדר (מצפ'
ככ') מיל'ם המונם (נדיג' ז'), ק'גנט פק'ים (מל'ים נ').
ונכל'ן' קולין לו' קְלֵינִיר: שמונה עשר וגור'.
רוצחינו להמרו חליינר לנדו' קיה, והוא מני' גימטריה
טל' שמו צ' (מל'ים נ'): עד דן. כס מס' כהו, סלה
שעטמיאן צ'יו' להעמיה' כס' עגל' ק' (פ'אלאין ז').
(טו) ויחילק עליידם. לפי פצ'ו' סרכ' האמקלה,
גיט' למ' הינדריפס כקונטראיס וו' נכו'ן וו' נכל'ן ר':
ל'גדה שנחלה' קיללה', וצמלו' קילעון נעטה לו' נא'
מג' (ז): עד חובה. אין מוקס טמו' מונה, מה'ל
שעטמיאן ל'ז'יון כס' (ט'גומל' י').

צ' ה'קהש'ה מהרין והא אין מקרא ייזא מידי פשוט שנאמר שמנה עשר ושלשל פאהו, והי'ך בשם רביינו בחיה כי כל מס'ר הזה היה בכ' בינו ואלאור שנודע למלמה מעין'ו ווילן וזה שיחזור כל החותמים, כדין תורה דכתיבת (וברכת כ') מה האיש הרוא ורוא, ותשוא הוא ואליעזר לבוחר. (קיצור מורה): וזה לא' לה שלישון עשר ושלש מאות תלמידים עמדו כדי להבליל מבליכים שלא יהוו קוגנו, ואיך על רב ההוא לדב' והיה ב' מנגז' אותם כי אין מצעור לה', מכל קוסט לקחוט כדי להתחמי הגס, שייאו לו החזוקות מן הפלבב, ענין' שיט לך אורב וגוי (יחשע ח'כ'), ורק לך רקע כבנן אליעזר והה שביל אליעזר. (גדור אריה): קד' לא'ל'ב' ודרודע עד זין למלה בל', הא כתוב ודרודע עד הזוכב, שהאות זין כומפוס ל�ם, (קיצור מורה): ר' אבא' בל' כתול'זון, היה החולק ליליה, ושבב אין טעם להא' ובכדי הכא אמרת. (קיצור מורה): ש' ודרוא' ועכדי קאי אשלאטה, הא' וגדרין וכט' וירדם וגוי;

שפטין חכמים

מוסך רשי את חנוכיו יליידי ביתו. ולג' יומך, וענ' מפקול וממלון פטנט מילוייט נקמת נלכם לפסון בטורינו ובראשו ורבלו ו...)

ביבות המקראות

מלך הראשון היה ירבעם בן נבט. וכpective ויאמר ירכעם בלב
חטאת המלכה ליבית דוד, שכשיעול העם בגול לירושלים
מאחר שאין ישיבה בעזה אלא למלכי בית דוד בלבד נמצוא הוא
שבש אמי נודע כשר העם נצחים בו, וכן עשה שני ענייל
הבר ושם את האחד בכיתת ואות האחד בדין ואסור לישראל
עלות לירושלים, ובשלב חטא זה חביב עלי יהודה חוטא
ומחתיא את הרכבים:

ההנוך נשבר על פי דרכו גם כי יזקין לא טדור ממנה: חנוך לא יזקין. לפיו מה שהלמוד נBUR ותangenHO בברכיהם אם לטוב ואם לרע. גם כי יזקין לא סייר ממנה: משורר רשות הכהנת בית דוד: שיבוכו דוד שייאמרונו הלוים בעת נגונותם בית המקדש כבמי שלמה: מלעל ריביך שללאו רשמה שלמה המליך נחלהקה הממלכת בישראל, שבטי יהודה ובבנימן ישארו עם מלכי היהוד וירושלמי השבטים נחלקו למלכות אחר (הנקראים מלכי בית ישראל)

אבן עזרא

חנכיו. שחנכם פעמים רבות במלחמה, ולא נזכר. והשchanן אותיות אליעזר דרכ' ורש', כי אין הכתוב מדבר במצרים,

טו ואחתפליג להום ליליא בארכא פלגורותא אגחן עם מלכיא ופלגורותא אצטינעא למימחי בוכריא במצרים יון זקם איהו ועבורי ומלהןן ורקבנין מה דאשтар מנהון עד דאייפר חוכא דעתיד למשוי בדור דמציפונא לדמשק: טז ואתביב היה כל קניינה ואורף היה לוט אוחוי וקנינה אטיב ואורף היה נשיא וית עמא: יז ונפק מלפआ דסודום לקדרותה בטר דרב מלממחי ית בדרלעומר בית מלכיא עמה למשר מפנא הוא בית ריסא דמלכא:

פירוש יונתן יון פלגורותא אגחן וכוי ופלגורותא אצטינעא. פירוש הקב"ה חלק היליה לב' חלקיים, במחציתה עשו מלחמה עם המלכים ומחצית נשרה והצעה בכרות במצרים (ביבר מג ג) ועין ברשי:

תרגום יוושלמי

טו ורקבנין עד עזותא דמצפון לדמשק: יז וית מלכיא רעהה למשר דחווא הוא בית מישרא דמלכא:

בעל הטורים

טו לדמשק. ב' במסורת. הכא אשר משMAL אל לדמשק. והגיה תיכם מהלאה לדמשק (עמוט ה כ). בשבי חטא שעשו בדמשק גלו (תמי לך לך). זה חובה אשר משMAL לדמשק:

ספרנו

יד וירדוף עד דן. במרוצזה לבא עליהם פתאות: טו וייחלק איחותפל באמרו ואדרפה אחורי דור הלילה (שמואל ב י א): ויבם. עליהם. לחכלה, כדי שיחשבו שקרו כל הסביבות עליהם, טו גם וכמו שחשבו ארם באמר הנה שכר עליינו מלך ישראל (מלכים ב ז): ליה. גם זה מתחבולתו, שלא יראו היום-מעטים, כמו שיעץ:

רמב"ן

טו) וייחלק עליהם ליה. כתוב רשי"ל פי פשותו, כدرיך הרודפים שמתפלגים אחר בורוחיהם כשבורחין והוא לכאן וזה לא כן.ليلה, כלומר לאחר שחשכה לא נמנע מלרדוף: והגבון כי דרכם אותם עד דן עם כל מהchnerה, וכאשר חשך עליהם הלילה ולא היה רואה אי זה דרכם אשר יברחו בה, חילק עמו ועבדיו לשנים או שלשה ראשים, ולקח החלק האחד עמו, ורדפו אחריהם בכל הדלאים, והכוום עד חובה אשר משMAL לדמשק, וחזר:

אור החירות

ואם מלמע קלן הדין קו מלנעמה מלכיס סלקטוטו מטוק שער גמלודת נס. ויל' קמיס צהו לומיס טפ) טלאן צמיון קו למומה צהין לנו עמה נס צלוס ונה מלממה, חילן חילן צלוס נס דין לאצטומס, וזה ולמד מה צעטן ישטן נקי טוויו עליו סרו רדו מהעמלקי וגוי טה וו), וכמו כן קה נס נזות עליו לעזר מצעיר נס עס קכלס: טז וגם את לות וגוי. קגס צעיקר לדיפמו קימה עליו, ואמו קה לו לא קכליס. קדייע קכטוג קדר הסאלותם דדרן נס וו קה זו, ה' בטין ררכות צל קמלליים, סאלמה נ' טאטיב נוט ונה שרפו צה מלכיס נרולםס גמלממה עס הצלבאס נקממה, וסודיע קכטוג נקון דעתו לאצין סאנס וטאף נגד צעטן נטען:

בלוי יקר

אברהם למלחמה כי סמרק שאלהו היה בعزيزו, וסימנא מילטה היא כי לך עמו אנשים כמספר אליעזר להורות כי אליעזר לבבו היה שם כי לא געשה הנצחון ההוא בשום פעה לאנושית כי"א בעור אלהי בלבד, לפיכך לא דרכ' כי אם עד דן ושנסתלה השכינה בעבור העגל שעתידן להעמד בדור, לפיכך תשש כהו שם בהסתלקות העור האלמי וזה שנאמר ויחלך עליהם לילה,

אם אליעזר לבדו. והקרוב אליו לומר בה שגד רשי"ל מודה שלחה עמו שי"ח אנשים ממש, כי חייב כל אדם לעשות בדרך הטבע כל אשר ימצא בכחו לעשות ומה שישור הטבע ישלים הנס. אך שקשה לה מה לקח אברם דזוק מספר שי"ח ומה הגיד לנו בו הכתוב, אלא להורות שהיתה המלחמה כל כך חזקה עליו עד שלא היה שם אפשרי בדרך הטבע לנ匝חם ומכל מקום הילך

בראשית יד לך לך

ארנקלס

קידרלעטער ווית מלכיא די עעה
לאמושר מפנא הווא אטר בית
רייס דמלfea: יה ולכאי אָזְקָן
מליכא דירושלם אפק לחם
וחומר והוא משמש קדרס אל

את־כָּדְרַלְעֵמֶר וְאֶת־הַמְּלִכִּים אֲשֶׁר
אָתוֹ אֶל־עַמֶּק שְׂוִיה הוּא עַמֶּק
הַמֶּלֶךְ: ח וּמֶלֶכִי־צָדָק מֶלֶךְ שְׁלָם
הוֹצִיא לְחַם וַיַּזְרַעַן וְהִוא כָּהֵן לְאָלָה

[ימ] נדביס נגן; חצום לדמי נתן פ"ג נ"ל פמ"ג 1 פג'ו י, ווק"ר פכ"ב י, נ"מ"ר פ"ד ט, צ"ו"ט פמ"ג, קליינו וועטל פ"י, מילקי דינ"ל פ"ט, זגרת"ה פ"ג; גאנז; מלך; מלך גאנז נל בעב

- ४३ -

(י') עמק שוה. כך טמו, מתרגומו ל'מעילן מפְנַגָּר, פנו מילויות ומכל מכתול: עמק חמלך. כיון לריקם דמלפה. בימ ריק מהד טהו צלטס קנים, סקיה מיום מלך נתקם טס. ומדלט מגדים עמק טוקוטו טס כל הטעימות, וסמלטו מה גאנס עלייך ננטיש מלגיט ולקזין (גמ"ר טו י'): (ימ) ומלבי צדק. מדלט מגדים. הוו טס צן עם ת (כ"ר מג ו, מדייס נב':) ללחם מגדים. כך עוקטים ליגיעי מלממה ת*, וכשלמה לו טהין צלנו עליינו על טהרגה מה נני א. ומדלט מגדים, רמו נו על געננות וועל גאנקיס טיקירינו טס נני א* (ע"י כ"ר טס):

ת ר"ל דמלך שלם וראשי חיבוט למפרע שם: ת"ד אין לומד משום בכבוד בעלם, [וזה]ה לא להכניינן לבתו לולעדי השחטא דרכיב החיציא, משמע משום יגיעה מלחהה, כמו על דבר אשר לא קומו אחים בחלהם ווים ודברים נג'ה. (נחלת יעקב): א' דרב' חי' אחריו ההורא תודדרלעטן ודולדלעטן הד מלך עילם ומילם הוא מבני שם והוא ווים מבני שם הי'. והוא דפישס וששייך עשאן ליגיעי ללחמה, פירוש שאם תאהר כהו להאככלו דרך האורחות, א'כ' למא לא הצעיא להם בקר וגאנן לשוחט להאככלו דרכם. ודררא"ס פירש דאי' להה הוכיר השוואיא לחם ווין, דהה דרא' הקרא כל מקום של לא להוציא אל' חם לבך כמו ואוקהה מה להם (וללן ח), רוכב אהון וכבל זקי ישראל לאכל חם (סמס' כ' ב'). ולמה לו לומר ווין, אלא שהם יוכין לעיני מלחהה: א' דאי' משום יגיעי מלחמה לחוד ההיא לו להוציא נמי קראת מלך סדרם ווישבי שנער שהו מודע שם. (נחלת יעקב): יש מקסים להב לה הוציא לו (גמ' בש"ר למד על שם שיקבר קרבונא, אל נראיה לי דאיתא בספרי של נחחיםבו בסכימים אל' באכנתן לאיך, מילא'� הא הדרין בגיןות שוד דינא אית יהו עם נסכים, אבל קרבנות הילא'� ורבבי ברבו).

שפטין חכמים

מומנט רשות
 [[י]] אֵל עמק שוה. הַזָּוּ כְּלָס נְעָנָה חֲמָת וְכִמְלָכָה חֲמָת מְגֻלָּס עַל יָסָס (פ"א ס' ו' מ'): [[ימ]] וּמְלָכִי צַדָּק. קוֹז צָס כְּנָס (נעיל ד' ימ'): מְלָך שְׁלָמָם. פַּיְלִילְטֶלִיס (וַיְהִי בְּלִילְמָה ל' מ'): הַחֲזִיאָה לְחָם וַיַּן. קַשְׁטָן מִן סְמַלְמָה וְלַמְטָה עַל יְפִיס וּנוֹדָעִים (וְבְּלִילְמָה י' מ').

אנו עוזר

על דברתינו מלכ'ן צריך בספר ת浩ות (טהילים ק' ח). כי כהונת דיבר ויפה עשה, שבירך אברם בתחילת, בעבור שהנתן לך הושיע אשר נשבע, ואחר כן אמר וכברוך השם שעוזרו ונתן לך ריבוי.

בצל הטרים

יח' מלך שלם. ר' ת' בהיפך שם. לומר לך שובו שם בו ומחזקתם לבר...).

דשבדם

ו-ומלכִי בָּדַק מְדֵךְ שְׁדָם. נֶכֶר פְּמִיקָן בָּנָן "יוֹנָה מֶלֶךְ אֲדֹלָס" (פסוק ۳) לִיְהַמֵּל מֶלֶךְ קְדוּסָה" (פסוק ۶۲), וְתַמָּבֵגְמִיטִים מְלֵלִי זָקָן מֶלֶךְ סָלָם טָוִיעִין נְמָס וַיַּן, נְלִמְדָנוּ בְּשָׂרְמָתָה קְצִינָה קְרִלְסָט נְמָלִי קְדוּסָה, כְּתָמָרָנוּ לוּ גְּלִנְדִּי קְכִינָה גְּנִימִיס וְלֹא חָרָר חָלָנוּ גְּנִימִיס, כִּי הַזָּהָר מְלֵלִי זָקָן:

רמב"ג

אדוני צדק, נקראת ירושלים צדק, שנאמר (ישעיה א' כא') צדק
ילין בה:
זה והוא כהן לאל עליון. להודיע כי אברהם לא
היה נתון מעשר לכחן לאלהים אחרים, אבל מפני
שידיע בו שהוא כהן לאל עליון נתן לו המעשר לcobod
השם. והרmono לאברהם מזה, כי שם יהיה בית אלהים, ושם
ויציא צורע המעשר והתרומה, ושם יברכו אם ה':

יח ומלְפָא צִדְקָא הַוְא שֵׁם בֶּרְנָח יְטַן מִלְפָא דִירֹשָׁלָם גַּפְךָ לְקָדְמוֹת אֲבָרָם וְאָפִיק לְהָלָחֶם וְתָמָר
בְּהַהְוָא זְמָנָה בְּהָוָה מִשְׁמָשׁ קָדָם אֱלֹהָא עַלְהָא:

פירוש יונתן יט הוא שם בר נח וכו'. כדיאחא (רש"י) פרק ארבעה נדרים (לב): ביקש הקב"ה להוציא כהונה שם שנאמר והוא כהן לאל עליון וגוי. ומה שאמר מלכא דירושלם, כי הוא נקרא ذך על שם ذך יין בה (ישעה א' כא):

תרגום יוֹשָׁלָם

יח וְמִלְפָא צִדְקָא הַוְא שֵׁם רְבָא תְּהִוָּה בְּהָיָה עַלְהָא:

רמב"ן

ועל דעת רבותינו (נדרים לב): שאומרים כי מלכי צדק הוא אבל אם חילק נח לבני הארץ ונתן שם אرض ישראל היה זה כ"מ חילק נכסייו על פיו, ושיבו בה בני כנען עד אשר יinchil אותה השם לזרע אהובו, כאשר הזורתי כבר (לעיל י ט):

וזהו ביהן לאל עליון. בעבור היהות בכל העמים כהנים משרותים למלאכים המכראים "אלים", כגון שנאמר (שםoth טו יא) מי מוכחה באלים, יקרא הקב"ה "אל עליון", וענינו התקיף הגבורה על כל גובהים, כמו יש לאל ידי (להלן לא ט). ומלי צדק לא הזורף השם, אבל אברהם אמר ה' אל עליון (להלן פסוק בכ):

אור החיים

מן צלם וכיו', וכן לו להרasset מעכל מכל, מוה קליגט מלך קדוס כי ה' וזה מגיל כי קניינו כס שולן מלך מנצל ממזה שולינו כן זה מלך ממוני הנפק, ואלו כוכב מלכים לדעתך סתקח מסך לך, וסוחה תומכו כס לך, וכלי וזה מגיל יי' עד כי זו ענינה נחמייך נכל, וכל נכם ינעם נמנמה כדי שיכלך וסוחה תרמשת נון לך עניך עניך נלן קלי עליין ממלכת פסר ורמר חן לי הנפק, וסרכוס נון לך לוד עניך לדין הילן קלי עליין ממלכת שטקהנו, וענין טעם סדרן צפירות:

פסוק (כ) קמן לי הנקפה:
וזהו ביהן וגוי. פירוט קונה כהן מלך ולעו חיינו כגן, קניתנה כסונה להנראש לדכמיג (מדבטים ק' ד) מהה כהן נעלום, ורומבו (פס) על דרכמי מלך לך, כי קוחךך קהה להנראש קנייה כהן נלן עליון ודרכו נון קדצ' להנראש:

ואומרו לאל עליון. לסיטום כסיך כס שולחות הרקיעים לידען נקדים, רומבו כי זה כהן נלן עליון על כל השולחות צאו להס ה'. ורומבו ו"ל רומבו (ויק"ר כס ו) כי נוען טקדים נרлеч שולחות נכלכם קונו יטלה ממוני כסונה, ולדנישס ו"ל רומבו וסוחה כהן מפלצת ג' כ' למנען מקס וסלה קמענו כהמונע על מטלתו קלחמו עניין, וסgas טקדים קמעו מה פה נכהן כי קתורה נכתפה מהר קר:

ל' יוקוטי הנדרות על אור החיים

לאبشر ואח'כ, והו פירוש "ערובי תבשילין" כולם התבשילין מערוביין. ובספר סגולת משה כהב ו' ל' שמתי פירוש על דרך צהות, ערובי תבשילין, לערוב התבשילין, כי מכינס אורח היה, ואשר איש אחד רצה עוד מלח בחבשיל, או פלפלין, ערוב בעצמו עד שהותם לו לאכול, והו ערוב תבשילין, וופח'ח:

ב' ל' יקר

שאלילעוז שקוֹל כְּנֶג כּוֹלֶם כִּי זָכוֹתָו שֶׁאֲבָרָם דָּבַק בָּנוּ כִּי יְפָא שִׁיחָתָן שֶׁל עֲבָדִי אֶבֶת מִתְוֹתָן שֶׁל בְּנֵים כ'ו. וְשָׁוֹמְרִים וְיוֹקָר, שְׁהָרִיךְ מְהָם כָּל כְּלֵי יָין וְהַלְכָה בְּלָא כְּלֵי זַיִן, וְסִמְכָה עַל תְּשׁוּעָת הַיּוֹם שְׁלֹשָׁן אַרְיךְ חֲרָב תְּרוּשָׁמוֹ:

ט) שין ימא (כח): ותוורת, אחד דבר תורה ואחד דבר טופרין. ועיין ב"ר (סדר ז) ר' יונתן ממש ר' יוחנן אמר אפילו הלכות ערובי חזרות היה בבריהם ידע. ותוורת, שניות, שתי תורה, שקיים אפילו מצוה קלה שבעל פה. עיין מדרש זכרון קדשו נמס ווין טלית הילן מדרנן רק פיד שולחות ומכל אבן שאל רבניש טיט נס מתק טיקו מורה:

נוד יראה בכמה לסודיע טעם מארך ממנה עלה על דעת מלך סודוס לומר להנראש ורמר קה נון שאל עליון סכל, וזה רומר וויה מלך סודוס להרלומ ורמר זוממו יונ

שחציו השני נשאר לו לחוץ לילה של מצרים כי או יצא ה' בעצמו בתוך מצרים. כך במלחמה זו לא היה כי אם עז שאל עליון אשר מגן צרו בידיו:

דבר אחר שלק שוי' אגסים במספר אליו, להורות